

## असाधारण EXTRAORDINARY

भाग I---खण्ड 1 PART I---Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 45 ] No. 45] नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, फरवरी 26, 1998/फाल्गुन 7, 1919 NEW DELHI, THURSDAY, FEBRUARY 26, 1998/PHALGUNA 7, 1919

## वाणिष्य मंत्रालय

सार्वजिनक सूचना सं. 75 ( पी एन )/97-02

नई दिल्ली, 26 फरवरी, 1998

विषय: — स्थिगत भुगतान शर्तों पर सोवियत समाजवादी संघीय गणराज्य (यूएसएसआर) से भारत में मशीनों और उपकरणों की सुपुर्दगी के संबंध में भारत सरकार और पूर्व सोवियत समाजदादी संघीय गणराज्य के बीच हुए 1-1-81 से 31-12-85 की अविध के लिए स्थिगत भुगतान प्रोटोकोल जिस पर दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 1-1-86 से 31-12-90 की अविध के लिए किए गए स्थिगत भुगतान प्रोटोकोल दिनांक 23 दिसम्बर, 1985 को हस्ताक्षर किए गए स्थिगत भुगतान के करारों के उद्देश्यों हेतु विशेष मुद्रा बास्केट के भारतीय रुपये मूल्य में परिधर्तन।

फा.सं. आईपीसी/23( 16 )/81-86( पार्ट )/784.—उपर्युक्त विषय पर वाणिष्य मंत्रालय (आयात व्यापार नियंत्रण) सार्वजनिक सूचना सं. 74- अईटीसी (पीएन)/85-88, दिनांक 21 फरेक्सी, 1986 की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है। यहां यह सूचित किया जाता है कि भारत सरकार और पूर्व सोत्रियत समाजवादी संधीय गणराज्य के बीच 30 अप्रैल, 1981 और 23 दिसम्बर, 1985 को किए गए भारत और सोवियत समाजवादी संघीय गणराज्य स्थिति भुगतान प्रोटोकोल समझौते में निष्ठित संबद्ध उपबन्धों के अनुसरण में भारतीय रिजर्व बैंक ने निम्नलिखित रूप से इंगित विशेष मुद्रा बास्केट का भारतीय रुपये के भल्य में और संशोधन किया है!

प्रभावी हो रे की तारीख

रुपदे का मुल्य

23-1-1998

रुपये 45.6542

2. उपर्युक्त संशोधन भारत सरकार और पूर्व सोध्यस समाजनादी संबीय गणराज्य के बीच किए गए दिनांक 30-4-81 और 23 12-85 के दोनों स्थिति भुगतान प्रोटोकोलों के अधीन स्थिगत भुगतान करारीं के लिए लागू होगा।

**५न.५**स. लखनपाल, महानिदेशक, विदेश व्यापार

## MINISTRY OF COMMERCE PUBLIC NOTICE NO. 75(PN)/97-02

New Delhi the 26th February, 1998

Subject:— Indian Rup-se Value of the special currency Basket for the purposes of deferred payments contracts entered into under the Deferred payments protocol dated the 30th April, 1981 for the period 1.1.1981 to 31.12.1985 and the Deferred payments protocol dated 23rd December, 1985 for the period 1.1.1986 to 31.12.1990 between the Government of India and the USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on deferred payment terms.

F.No. IPC/23(16)/31-86(Pt.)/784.—Attention is invited to Ministry of Commerce (Import Trade Control) Public Notice No. 74-ITC(PN)/85—88 dated the 21st February, 1985 on the subject mentioned above. It is hereby informed that in pursuance of the relevant provisions contained in the Indo-USSR deferred payments protocol dated the 30th April, 1981 and 23rd December, 1985 between the Government of India and the erstwhile USSR, the Reserve Bank of India have further revised the Indian Rupee Value of the Special Currency Basket in the manner indicated below :—

Effective from Kupee Value
23.1.1998 Rs. 45.6542

2. The above revision would apply to the deferred payment contracts concluded under both the Deferred payment Protocols dated 30.4.81 and 23.12.85 between the Government of India and the erstwhile USSR.

N.L.LAKHANPAL, Director General of Foreign Trade